Q21482-1

IN SEARCH OF INCREDIBLE

GEEKOM Mini PC–AS 6

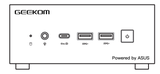
QUICK START GUIDE

Краткое руководство
Guía de inicio rápida
Ghid de pornire rapidă
Guía de início rápida
Vodič za brzo korišćenje
Stručný návod na spustenie
Snabbstartsguide
คู่มือการเริ่มต้นอย่างเร็ว
Hızlı Başlatma Kılavuzu
Hướng dẫn khởi động nhanh
Жылдам іске қосу нұсқаулығы

GEEKOM

Package contents

包装盒内容物 / Contenido del paquete



AC power adapter* / 电源适配器* / Adaptador de alimentación de CA*

Power cord* / 电源线* / Cable de alimentación*

Technical documentations / 技术文件 / Documentação técnica

NOTE:

- *The bundled power adapter may vary by model and territory.
- Some bundled accessories may vary by model. For details on these accessories, refer to their respective user manuals.
- The device illustration is for reference only. Actual product specifications may vary by model.
- If the device or its components fail or malfunction during normal and proper use within the warranty period, bring the warranty card to the ASUS Service Center for replacement of the defective components.

说明：

- *包装盒内随附的电源适配器会因购买的型号与区域而异。
- 有些随售的配件会依不同的型号而异，若要获得详细配件的信息，请参考各型号产品的用户手册。
- 图示仅供参考，实际产品可能会因区域而异，请以您购买的实际为主。
- 于保修期内，若本产品及各项配件在正常使用状况下产生故障，请携带保修卡及故障的产品至华硕授权服务中心更换元件。

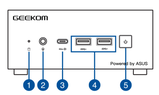
NOTAS:

- *El adaptador de alimentación integrado puede variar en función del territorio.
- Algunos accesorios integrados pueden variar según el modelo. Para obtener detalles acerca de estos accesorios, consulte los manuales del usuario respectivos.
- La ilustración del dispositivo solamente es de referencia. Las especificaciones reales del producto pueden variar en función del modelo.
- Si el dispositivo o sus componentes se averían o no funcionan mientras se usan normal y adecuadamente dentro del periodo de garantía, lleve la tarjeta de garantía al Centro de atención al cliente de ASUS para la sustitución de los componentes defectuosos.

Features

外观介绍 / Características

Front view / 前视图 / Vista frontal



1 Drive activity indicator

This indicator lights up when your Mini PC is accessing the internal storage drive.

硬盘存取指示灯

这个指示灯亮起表示 Mini PC 内置存储设备正在存取数据中。

Indicador de Actividad de Unidad

Este indicador se ilumina cuando su Mini PC accede a las unidades de almacenamiento internas.

2 Headphone/Headset/Microphone jack (optional)

This port allows you to connect amplified speakers or headphones. You can also use this port to connect your headset or an external microphone.

耳机/头戴式耳机/麦克风输出接口（选配）

这个接口用来连接音频输出信号至扬声器/耳机，您也可以用来连接外接麦克风或从音频设备输出信号。

Conector de auriculares, auriculares con micrófono y micrófono (opcional)

Este puerto permite enchufar altavoces amplificados o auriculares. También puede utilizar este puerto para conectar auriculares con micrófono o un micrófono externo.

3 USB5™ port

This USB5™ (Universal Serial Bus 4) port provides the following:

- Transfer rate of up to 40 Gbit/s for USB4 devices.
- DisplayPort 1.4 support (5120 x 2160 @30Hz).
- Backward compatible to USB 3.2.
- USB power delivery with a maximum of 5V/3A output.

USB4™ 接口

这个 USB4™（Universal Serial Bus 4）接口提供以下功能：

- USB4 设备最高提供 40 Gbit/s 传输速率。
- 支持 DisplayPort 1.4 接口（5120 x 2160 @30Hz）。
- 向下兼容 USB 3.2 接口。
- USB 快充提供最高 5V / 3A 电流输出。

Puerto USB4™

Este puerto USB4™ (Universal Serial Bus 4) proporciona lo siguiente:

- Tasa de transferencia de hasta 40 Gbit/s para dispositivos USB4.
- Compatibilidad con DisplayPort 1.4 (5120 x 2160 a 30 Hz).
- Compatible con versiones anteriores de puerto USB 3.2.
- Suministro de energía por USB con una salida máxima de 5 V/3 A.

4 USB 3.2 Gen 1 port

The USB 3.2 Gen 1 (Universal Serial Bus) port provides a transfer rate up to 5 Gbit/s.

USB 3.2 Gen 1 接口

USB 3.2 Gen 1（Universal Serial Bus）接口提供高达 5 Gbit/s 传输速率。

Puerto USB 3.2 Gen 1

Este puerto USB 3.2 Gen 1 (Universal Serial Bus) ofrece una velocidad de transferencia hasta de 5 Gbit/s.

5 Power button

The power button allows you to turn the Mini PC on or off. You can use the power button to put your Mini PC to sleep mode or press it for four (4) seconds to force shutdown your Mini PC.

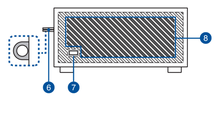
电源按钮

这个电源开关可以将 Mini PC 的电源开启或关闭。您也可以使用这个开关让 Mini PC 进入睡眠模式或按住约四秒钟来将 Mini PC 强制关闭。

Botón de alimentación

El botón de alimentación permite encender o apagar su Mini PC. Puede utilizar el botón de alimentación para activar el modo de suspensión de su Mini PC o presionarlo durante cuatro (4) segundos para forzar el apagado de su Mini PC.

Left view / 左视图 / Vista izquierda



6 Padlock ring

This ring allows you to attach a standard padlock to prevent unauthorized disassembly of your Mini PC.

NOTE: The padlock is purchased separately.

挂锁环

此环可以让您连接标准挂锁，以防止未经授权拆卸 Mini PC。

说明：挂锁为选配，请另行购买。

Anillo para candado

Este anillo le permite colocar un candado estándar para evitar el desmontaje no autorizado de su Mini PC.

NOTA: El candado se adquiere por separado.

7 Kensington® security slot

The Kensington® security slot allows you to secure your Mini PC using Kensington® security products.

Kensington® 标准防盗锁孔

Kensington® 防盗锁孔可连接防盗锁以防他人窃取您的 Mini PC。

Ranura de seguridad Kensington®

La ranura de seguridad Kensington® permite proteger su Mini PC utilizando productos de seguridad Kensington®.

8 Air vents (intake vent)

The air vents allow cooler air to enter your Mini PC chassis.

IMPORTANT: For an optimum heat dissipation and air ventilation, ensure that the air vents are free from obstructions.

散热孔（进风孔）

这些散热孔可以让冷空气流入 Mini PC 机箱。

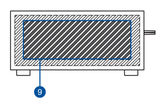
重要！请勿让纸张、书本、衣物、数据线或任何其他物品挡住任何散热孔，否则可能会造成机器过热。

Aperturas de ventilación (entrada de ventilación)

Los conductos de ventilación de aire permiten que entre aire más frío en el chasis de su Mini PC.

¡IMPORTANTE! Para que el equipo disipe la temperatura correctamente, asegúrese de que las aperturas de ventilación no se obstaculizan.

Right view / 右视图 / Vista derecha



9 Air vents (intake vent)

The air vents allow cooler air to enter your Mini PC chassis.

IMPORTANT: For an optimum heat dissipation and air ventilation, ensure that the air vents are free from obstructions.

散热孔（进风孔）

这些散热孔可以让冷空气流入 Mini PC 机箱。

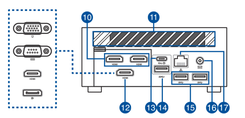
重要！请勿让纸张、书本、衣物、数据线或任何其他物品挡住任何散热孔，否则可能会造成机器过热。

Aperturas de ventilación (entrada de ventilación)

Los conductos de ventilación de aire permiten que entre aire más frío en el chasis de su Mini PC.

¡IMPORTANTE! Para que el equipo disipe la temperatura correctamente, asegúrese de que las aperturas de ventilación no se obstaculizan.

Rear view / 后视图 / Vista posterior



10 HDMI™ port

The HDMI™ (High Definition Multimedia Interface) port supports a 4K device, such as an LCD TV or monitor, to allow viewing on a larger external display.

NOTE: When using only this port as a display output source, this port will support a resolution of up to 1920 x 1080 @60Hz. The resolution may also be affected by the cabling and output device.

HDMI™ 接口

HDMI（High-Definition Multimedia Interface，高分辨率多媒体接口）接口可连接支持 4K 的显示设备等更大的屏幕画面，例如液晶显示器或液晶屏幕等。

说明：当此接口只作为显示输出来源时，其分辨率最高支持至 1920 x 1080 @60Hz。分辨率可能会因缆线与输出设备而受到影响。

Puerto HDMI™

El puerto HDMI™ (High Definition Multimedia Interface, es decir, Interfaz multimedia de alta definición) admite dispositivos 4K, como por ejemplo un monitor de televisión LCD, con los que puede ver el contenido multimedia en una pantalla externa más grande.

NOTA: Cuando se utiliza solo este puerto como fuente de salida de pantalla, dicho puerto admitirá una resolución de hasta 1920 x 1080 a 60Hz. La resolución también puede verse afectada por el cableado y el dispositivo de salida.

11 Air vents (exhaust vent)

The air vents allow your Mini PC chassis to expel hot air out.

IMPORTANT: For an optimum heat dissipation and air ventilation, ensure that the air vents are free from obstructions.

散热孔（出风孔）

这些散热孔可以让热空气排出 Mini PC 机箱外。

重要！请勿让纸张、书本、衣物、传输线或任何其他物品挡住任何散热孔，否则可能会造成机器过热。

Aperturas de ventilación (salidas de ventilación)

Los conductos de ventilación permiten al chasis Mini PC expulsar el aire caliente.

¡IMPORTANTE! Para que el equipo disipe la temperatura correctamente, asegúrese de que las aperturas de ventilación no se obstaculizan.

12 Configurable port

This port varies between models and consists of the following port options:

可配置接口

此接口类型视机型而定，并由以下接口组成：

Puerto configurable

Este puerto varía de un modelo a otro y está compuesto por las siguientes opciones:

HDMI™ port

The HDMI™ (High Definition Multimedia Interface) port supports an 8K device, such as an LCD TV or monitor, to allow viewing on a larger external display.

NOTE: When using only this port as a display output source, this port will support a resolution of up to 7680 x 4320 @60Hz. The resolution may also be affected by the cabling and output device.

HDMI™ 接口

HDMI（High-Denition Multimedia Interface，高分辨率多媒体接口）接口可连接支持 8K 的显示设备等更大的屏幕画面，例如液晶显示器或液晶屏幕等。

说明：当此接口只作为显示输出来源时，其分辨率最高支持至 7680 x 4320 @60Hz。分辨率可能会因缆线与输出设备而受到影响。

Puerto HDMI™

El puerto HDMI™ (High Definition Multimedia Interface, es decir, Interfaz multimedia de alta definición) admitirá una resolución de hasta 7680 x 4320 a 60Hz. La resolución también puede verse afectada por el cableado y el dispositivo de salida.

NOTA: Cuando se utiliza solo este puerto como fuente de salida de pantalla, dicho puerto admitirá una resolución de hasta 7680 x 4320 a 60Hz. La resolución también puede verse afectada por el cableado y el dispositivo de salida.

DisplayPort

This port allows you to connect your Mini PC to an external display.

NOTE: When using only this port as a display output source, this port will support a resolution of up to 5120 x 2160 @60Hz. The resolution may also be affected by the cabling and output device.

DisplayPort 接口

这个接口用来将您的 Mini PC 传送高画质数码输出信号至显示设备。

说明：当此接口只作为显示输出来源时，其分辨率最高支持至 5120 x 2160 @60Hz。分辨率可能会因缆线与输出设备而受到影响。

DisplayPort

Este puerto permite conectar su Mini PC a una pantalla externa.

NOTA: Cuando se utiliza solo este puerto como fuente de salida de pantalla, dicho puerto admitirá una resolución de hasta 5120 x 2160 @60Hz. La resolución también puede verse afectada por el cableado y el dispositivo de salida.

VGA port

This port allows you to connect your Mini PC to an external display.

NOTE: When using only this port as a display output source, this port will support a resolution of up to 1920 x 1080 @60Hz. The resolution may also be affected by the cabling and output device.

VGA 接口

这个接口用来将您的 Mini PC 传送高画质数码输出信号至显示设备。

说明：当此接口只作为显示输出来源时，其分辨率最高支持至 1920 x 1080 @60Hz。分辨率可能会因缆线与输出设备而受到影响。

Puerto VGA

Este puerto permite conectar su Mini PC a una pantalla externa.

NOTA: Cuando se utiliza solo este puerto como fuente de salida de pantalla, dicho puerto admitirá una resolución de hasta 1920 x 1080 a 60Hz. La resolución también puede verse afectada por el cableado y el dispositivo de salida.

Serial (COM) connector

The 9-pin serial (COM) connector allows you to connect devices that have serial ports such as mouse, modem, or printers.

串口（COM）

这个 9-pin 的 D-sub 串口支持串列接口之设备，例如鼠标、数据机、打印机等。

Conector serie (COM)

El conector serie de 9 contactos (COM) permite conectar dispositivos con puertos serie, como por ejemplo ratones, módems o impresoras.

13 USB4™ / Power Delivery input combo port

This USB4™ (Universal Serial Bus 4) port provides the following:

- Transfer rate of up to 40 Gbit/s for USB4 devices.
- DisplayPort 1.4 support (5120 x 2160 @30Hz).
- Backward compatible to USB 3.2.
- USB power delivery with a maximum of 5V/3A output.
- Support for power (DC) input when connected to an external device that is PD (Power Delivery) compliant with a 20V / 5A output.

CAUTION!

- DO NOT connect your Mini PC to a device that supports less than 20 V / 5 A PD when using the USB4™ port as a power (DC) input port. Doing so may cause problems when powering on your Mini PC.
- Always disconnect the charging cable from the power (DC) input port before using the USB4™ power input.
- Make sure to power off your device when switching between the USB4™ and power input ports.

USB4™ / 电源（DC）输入两用接口

这个 USB4™（Universal Serial Bus 4）接口提供以下功能：

- 最高提供 40 Gbit/s 传输速率。
- 支持 DisplayPort 1.4 接口（5120 x 2160 @30Hz）。
- 向下兼容 USB 3.2。
- USB 快充提供最高 5V / 3A 电流输出。
- 支持连接至符合 PD（Power Delivery）功能与 20V / 5A 电流输出与 PD 标准的外部装置，提供电源（DC）输入。

警告！

- 为了避免您在将 Mini PC 时发生问题，使用 USB4™ 接口作为电源（DC）输入接口时，请勿将 Mini PC 连接至低于 20V / 5A PD 的设备。
- 使用 USB4™ 接口作为电源（DC）输入时，请确认已从电源输入接口移除缆线。
- 当 USB4™ 接口与电源输入接口之间切换时，请确认已关闭您的设备后关闭电源。

Puerto de entrada combinado USB4™/Power Delivery

Este puerto USB4™ (Universal Serial Bus 4) proporciona lo siguiente:

- Tasa de transferencia de hasta 40 Gbit/s para dispositivos USB4.
- Compatibilidad con DisplayPort 1.4 (5120 x 2160 a 30 Hz).
- Compatible con versiones anteriores de puerto USB 3.2.
- Suministro de energía por USB con una salida máxima de 5 V/3 A.
- Compatibilidad con la entrada de alimentación (CC) cuando se conecta a un dispositivo externo que es compatible con PD (Power Delivery, es decir, Suministro de energía) con una salida de 20 V/5 A.

¡PRECAUCIÓN!

- NO conecte su Mini PC a un dispositivo que admita menos de PD 20 V/5 A cuando utilice el puerto USB4™ como puerto de entrada de alimentación (CC) ya que, si lo hace, se pueden producir problemas cuando proporcione alimentación a su Mini PC.
- Desconecte siempre el cable de carga del puerto de entrada de alimentación (CC) antes de utilizar el puerto USB4™ para la entrada de alimentación.
- Asegúrese de apagar el dispositivo cuando cambie entre el puerto USB4™ y el puerto de entrada de alimentación.

14 USB 3.2 Gen 1 port

The USB 3.2 Gen 1 (Universal Serial Bus) port provides a transfer rate up to 5 Gbit/s.

USB 3.2 Gen 1 接口

USB 3.2 Gen 1（Universal Serial Bus）接口提供高达 5 Gbit/s 传输速率。

Puerto USB 3.2 Gen 1

Este puerto USB 3.2 Gen 1 (Universal Serial Bus) ofrece una velocidad de transferencia hasta de 5 Gbit/s.

15 USB 3.2 Gen 1 port

The USB 3.2 Gen 1 (Universal Serial Bus) port provides a transfer rate up to 5 Gbit/s.

USB 3.2 Gen 1 接口

USB 3.2 Gen 1（Universal Serial Bus）接口提供高达 5 Gbit/s 传输速率。

Puerto USB 3.2 Gen 1

Este puerto USB 3.2 Gen 1 (Universal Serial Bus) ofrece una velocidad de transferencia hasta de 5 Gbit/s.

16 Power input

The supplied power adapter converts AC power to DC power for use with this jack. Power supplied through this jack supplies power to the Mini PC. To prevent damage to the Mini PC, always use the supplied power adapter.

WARNING! The power adapter may become warm to hot when in use. Do not cover the adapter and keep it away from your body.

NOTE: Please refer to the following information on the power adapter:
120W Power adapter: +20V DC ⎓6A, 120W
150W Power adapter: +20V DC ⎓7.5A, 150W

电源输入接口

电源适配器可以将 AC 电源转换为 DC 电源，转换的电源通过电源输入接口提供电力给您的 Mini PC，为了避免损害您的 Mini PC，请使用产品随附的电源适配器。

警告！电源适配器在使用时可能会发热，请确认电源适配器未被任何物体遮蔽，并让其远离您的身体。

说明：电源适配器会因购买的型号与区域而异，请参考以下的相关信息：
120W 电源适配器：+20V DC ⎓6A, 120W
150W 电源适配器：+20V DC ⎓7.5A, 150W

Entrada de alimentación

El adaptador de alimentación suministrado convierte la alimentación de CA en alimentación de CC para este conector. La energía suministrada a través de esta toma permite alimentar el Mini PC. Utilice siempre el adaptador de alimentación suministrado para evitar dañar el Mini PC.

¡ADVERTENCIA! El adaptador de alimentación puede alcanzar una temperatura elevada cuando se usa. No lo tape y manténgalo alejado del cuerpo.

NOTA: Consulte la siguiente información sobre el adaptador de alimentación:
Adaptador de alimentación de 120 W: +20V DC ⎓6A, 120W
Adaptador de alimentación de 150 W: +20V DC ⎓7.5A, 150W

17 LAN port

The 8-pin RJ-45 LAN port supports a standard Ethernet cable for 10/100/1000/2500Mbps connection to a local network.

网络接口

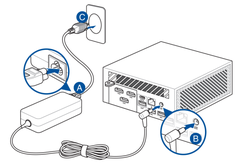
这个 8-pin 的 RJ-45 网络接口支持标准的以太网线，以 10 / 100 / 1000 / 2500 Mbps 连接至区域网络。

Puerto LAN

El puerto LAN RJ-45 de 8 contactos admite un cable Ethernet estándar para una conexión de 10, 100, 1000 o 2500 Mbps a una red local.

Getting started

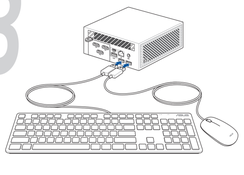
开始使用前 / Procedimientos iniciales



Connect the power adapter and cord

连接电源适配器与电源线

Conecte el adaptador de alimentación y el cable de alimentación



Connect a display panel to your Mini PC by connecting a display cable to the VGA, HDMI™, DisplayPort, or USB4™ port.

将显示设备的排线连接至 VGA 接口、HDMI™ 接口、DisplayPort 接口或 USB4™ 接口以连接屏幕至您的 Mini PC。

Conectar un panel de visualización a su Mini PC mediante un cable de pantalla al puerto VGA, al puerto HDMI™, a DisplayPort o puerto USB4™.

NOTE:

- Up to five display panels may be connected, depending on model and selected options*. However, only a maximum of four can be displayed simultaneously.
- Using one of the ports listed below as the only display output source will provide the following maximum resolution**:
  - HDMI™ port
    Supports a resolution of up to 4096 x 2160 @60Hz
  - USB4™ port
    Supports a resolution of up to 5120 x 2160 @30Hz
  - Configurable VGA port
    Supports a resolution of up to 1920 x 1080 @60Hz
  - Configurable HDMI™ port
    Supports a resolution of up to 7680 x 4320 @60Hz
  - Configurable DisplayPort port
    Supports a resolution of up to 5120 x 2160 @60Hz.
- **The ports may vary depending on model. Refer to the Features section for the location of the ports.**
- ** **The maximum resolution may be affected by the cabling and output device.**

说明：

- 依机型而异*，最多可连接 5 个显示器，但最多仅 4 个显示器可以同时显示。
- 当下列接口只作为显示输出来源时，其最高支持的分辨率请参考以下信息**：
  - HDMI™ 接口
    分辨率最高支持至 4096 x 2160 @60Hz
  - USB™4 接口
    分辨率最高支持至 5120 x 2160 @30Hz
  - 可配置 VGA 接口
    分辨率最高支持至 1920 x 1080 @60Hz
  - 可配置 HDMI™ 接口
    分辨率最高支持至 7680 x 4320 @60Hz
  - 可配置 DisplayPort 接口
    分辨率最高支持至 5120 x 2160 @60Hz
- *此接口视机型而定，请参考您的个别规格以确认您的配置和选项。
- **最高分辨率可能会因缆线与输出设备而受到影响。

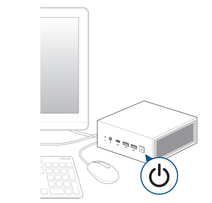
NOTAS:

- Se pueden conectar hasta cinco paneles de visualización, en función del modelo y las opciones seleccionadas*. Sin embargo, solo se pueden mostrar cuatro simultáneamente como máximo.
- El uso de uno de los puertos enumerados a continuación como la única fuente de salida de pantalla proporcionará la siguiente resolución máxima**:
  - Puerto HDMI™
    Admite una resolución de hasta 4096 x 2160 @60Hz.
  - Puerto USB4™
    Admite una resolución de hasta 5120 x 2160 @30Hz.
  - Puerto VGA configurable
    Admite una resolución de hasta 1920 x 1080 @60Hz.
  - Puerto HDMI™ configurable
    Admite una resolución de hasta 7680 x 4320 @60Hz.
  - DisplayPort configurable
    Admite una resolución de hasta 5120 x 2160 @60Hz.
- **Este puerto puede variar en función del modelo. Consulte las características de la sección para la localización de los puertos.**
- ** **La resolución máxima puede verse afectada por el cableado y el dispositivo de salida.**

Connect the wired or wireless keyboard and mouse

连接有线或无线键盘与鼠标

Conectar el teclado y el ratón cableados o inalámbricos



Turn on your system

开启电脑

Encienda el sistema

Upgrading your Mini PC

升级您的 Mini PC / Actualizar su Mini PC

IMPORTANT!

- It is recommended that you install or upgrade the memory modules, wireless card, and solid state drive (SSD), under professional supervision. Visit an ASUS service center for further assistance.
- Ensure that your hands are dry before proceeding with the rest of the installation process. Before installing any of the features in this guide, use a grounded wrist strap or touch a safely-grounded object or metal object to avoid damaging them due to static electricity.

重要！

- 建议您在专业人员的指导下安装或升级内存条、无线网卡与固态硬盘（SSD）。请造访华硕授权之维修中心获得更进一步的协助。
- 进行安装程序之前，请先确认保持手部的干燥。安装前，请先在手部戴上接地腕带，或是触摸安全的接地物件或金属物件来避免因静电对元件造成损害。

¡IMPORTANTE!

- Es recomendable instalar o actualizar los módulos de memoria, la tarjeta inalámbrica y la unidad de estado sólido (SSD) bajo la supervisión de un profesional. Visite un centro de servicio de ASUS para obtener más ayuda.
- Asegúrese de que tiene las manos secas antes de continuar con el resto del proceso de instalación. Antes de instalar cualquiera de las características de esta guía, utilice una correa para la muñeca conectada tierra o toque un objeto conectado a tierra de forma segura o un objeto metálico para evitar dañar dichos módulos debido a la electricidad estática.

NOTE: The illustrations in this section are for reference only. The slots may vary depending on model.

说明：本章节的图标只能参考，插槽会因型号不同而异。

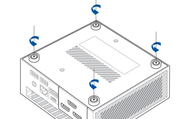
NOTA: Las ilustraciones de esta sección son solo de referencia. Las ranuras pueden variar en función del modelo.

Removing the bottom cover / 卸除底盖 / Quitar la tapa inferior

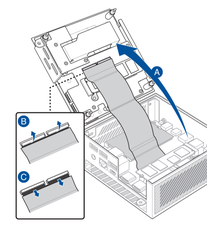
1. Turn off your Mini PC then disconnect all cables and peripherals.
1. 关闭 Mini PC 电源，拔除所有连接排线与设备。
1. Apague su Mini PC y, a continuación, desconecte todos los cables y periféricos.

2. Place the Mini PC on a flat stable surface, with its top side facing down.
2. 将 Mini PC 放置在稳定且平坦的表面，并将机身顶部朝下放置。
2. Coloque su Mini PC en una superficie plana y estable con la parte superior hacia abajo.

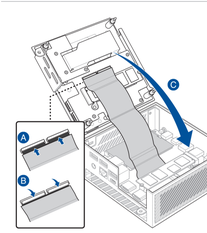
3. Completely loosen the four (4) screws from the bottom cover.
3. 松开底盖上的四颗螺丝。
3. Afloje completamente los cuatro (4) tornillos de la cubierta inferior.



4. Gently lift the bottom cover in the direction shown in the illustration (A), then flip the connector flaps open (B) and remove the cable (C).
4. 如下图（A）所示方向轻轻地掀起底盖，然后将连接端口翻盖开启（B）并卸除缆线（C）。
4. Levante suavemente la cubierta inferior en la dirección que se muestra en la ilustración (A) y, a continuación, abra la tapa del conector (B) y retire el cable (C).



5. Secure the bottom cover using the four (4) screws.
5. 锁回底盖上的四颗螺丝。
5. Asegure la cubierta inferior con los cuatro (4) tornillos.



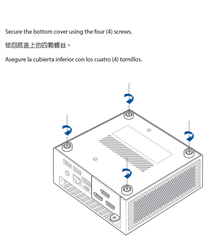
Replacing the bottom cover / 替换底盖 / Volver a colocar la tapa inferior

1. Insert the cable into the connectors (A), then close the flaps to secure the cables (B). Close the bottom cover (C).
1. 将缆线插入连接端口（A），并关闭挡板以固定缆线（B）。然后将底盖装回 Mini PC（C）。
1. Inserte el cable en los conectores (A) y, a continuación, luego cierre las solapas para asegurar los cables (B). Cierre la tapa inferior (C).

IMPORTANT! Ensure the golden fingers on the cable are facing the connectors.

重要！请确认缆线上的金手指朝向连接端。

¡IMPORTANTE! Asegúrese de que los conectores dorados del cable estén orientados hacia los conectores.



2. Secure the bottom cover using the four (4) screws.
2. 锁回底盖上的四颗螺丝。
2. Asegure la cubierta inferior con los cuatro (4) tornillos.

Installing memory modules / 安装内存条 / Instalar módulos de memoria

Your Mini PC comes with two SO-DIMM memory slots that allow you to install two DDR5 SO-DIMMs.

您的 Mini PC 内置有二组 SO-DIMM 内存插槽，可以让您安装二条 DDR5 SO-DIMM 内存条。

Su Mini PC cuenta con dos ranuras de memoria SO-DIMM que permiten instalar dos SO-DIMM DDR5.

IMPORTANT! Refer to http://www.asus.com for the list of compatible DIMMs. You can only install DDR5 SO-DIMMs to the Mini PC's DIMM slots.

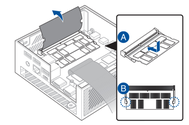
重要！请造访华硕网站 https://w3.asus.com.cn 以取得兼容内存列表的信息。Mini PC 的内存插槽只能安装 DDR5 SO-DIMM 内存条。

¡IMPORTANTE! Consulte el sitio Web http://www.asus.com para obtener la lista de módulos DIMM compatibles. Solamente puede instalar módulos SO-DIMM DDR5 en las ranuras DIMM de su Mini PC.

Align and insert the memory module into the slot (A) and press it down (B) until it is securely seated in place. Repeat the same steps to install the other memory module.

将内存条对准后插入插槽（A），然后将内存条往下压（B）直到其完全插入。重复相同的步骤来安装其他的内存条。

Alinee e inserte el módulo de memoria en la ranura (A) y presiónelo hacia abajo (B) hasta que quede asentado de forma segura su lugar. Repita lo mismo pasos para instalar el otro módulo de memoria.



Installing 2.5" HDD or SSD / 安装 2.5 吋存储硬盘或 SSD 固态硬盘 / Instalar una unidad de disco duro o una unidad de estado sólido de 2.5"

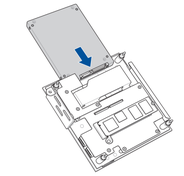
1. Prepare your 2.5" HDD or SSD, then align it with the storage bay on the bottom cover of your Mini PC.
1. 准备 2.5 吋存储硬盘或固态硬盘，然后将其与 Mini PC 底盖上的安架对齐。
1. Prepare la unidad de disco duro o la unidad de estado sólido de 2,5", a continuación, alinéela con la bahía de almacenamiento situada en la tapa inferior de su Mini PC.

2. Insert your HDD or SSD into the storage bay.
2. 将存储硬盘或固态硬盘插入安架。
2. Inserte la unidad de disco duro o la unidad de estado sólido en la bahía de almacenamiento.

IMPORTANT! This device only supports 7mm 2.5" HDD or SSD.

重要！这个设备只支持 7mm 的 2.5 吋存储硬盘或固态硬盘。

¡IMPORTANTE! Este dispositivo solamente admite unidades de disco duro o unidades de estado sólido de 2,5" de 7 mm.



3. Secure the HDD or SSD with three (3) screws.
3. 使用三颗螺丝以固定存储硬盘或固态硬盘。
3. Fije la unidad de disco duro o la unidad de estado sólido con tres (3) tornillos.

Installing an M.2 SSD / 安装 M.2 SSD / Instalar la unidad de estado sólido M.2

Your Mini PC comes with two M.2 slots; one in the chassis and another on the bottom cover.

您的 Mini PC 拥有两个 M.2 插槽：一个在机箱中，另一个在底盖上。

Su Mini-PC cuenta con dos ranuras M.2; una en el chasis y otra en la cubierta inferior.

To install an M.2 into the chassis / 安装 M.2 至机箱 / Para instalar una M.2 en el chasis

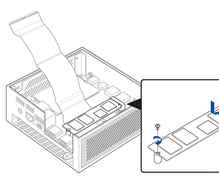
1. Align and insert the 2280 M.2 SSD into its slot inside the Mini PC.
1. 将 M.2 SSD 对准 Mini PC 内的插槽并将其插入。
1. Alinee e inserte la unidad de estado sólido M.2 2280 en su ranura dentro de su Mini PC.

2. Gently push down the 2280 M.2 SSD on top of the screw hole and fasten it using one of the bundled 3mm round screws.
2. 将 2280 M.2 SSD 轻轻地向下推至螺丝孔顶部，然后使用随附的其一 3mm 圆形螺丝将其固定。
2. Empuje suavemente la unidad de estado sólido M.2 2280 hacia abajo sobre la parte superior del orificio del tornillo y fíjela utilizando uno de los tornillos redondos de 3 mm incluidos.

NOTE: If you wish to install a Gen 4 SSD, ensure to install it to the M.2 slot in the chassis.

说明：若要安装 Gen 4 SSD，请确认已将其安装至机箱的 M.2 插槽中。

NOTA: Si desea instalar una unidad de estado sólido Gen 4, asegúrese de instalarla en la ranura M.2 del chasis.



Installing the wireless card / 安装无线网卡 / Instalar la tarjeta inalámbrica

NOTE: Your Mini PC includes a M.2 slot for 2230 wireless and Bluetooth modules. Refer to http://www.asus.com for the list of compatible wireless and Bluetooth modules.

说明：您的 Mini PC 内置有 M.2 插槽用来安装 2230 无线网络与蓝牙接收器。请造访华硕网站 https://w3.asus.com.cn 以获得兼容的无线网络与蓝牙接收器设备列表。

NOTA: Su Mini PC incluye una ranura M.2 para adaptadores Bluetooth e inalámbricos 2230. Consulte el sitio http://www.asus.com para obtener la lista de adaptadores inalámbricos y Bluetooth compatibles.

1. (optional) Remove the M.2 SSD if an M.2 SSD is installed. To remove the M.2 SSD, remove the screw from the standoff, then remove the M.2 SSD.
1. （选配）请卸除您先已安装的 M.2 SSD，欲卸除 M.2 SSD，请先卸除螺丝孔上的螺丝，再卸除 M.2 SSD。
1. (opcional) Quite la unidad de estado sólido M.2 en caso de que esté instalada. Para quitar la unidad de estado sólido M.2, quite el tornillo del separador del mismo y, a continuación, quite dicha unidad.

2. Align and insert the wireless card into its slot inside the Mini PC, then gently push down the wireless card on top of the standoff.
2. 将无线网卡对齐并插入 Mini PC 内的插槽，然后轻轻地压住无线网卡。
2. Alinee e inserte la tarjeta inalámbrica en su ranura dentro de su Mini PC y, a continuación, empuje con cuidado hacia abajo dicha tarjeta desde la parte superior del separador.

3. Fasten the wireless card using the standoff screw bundled with the wireless card.
3. 使用之前卸除的支架螺丝将无线网卡锁紧固定。
3. Fije la tarjeta inalámbrica con el tornillo separador incluido con la tarjeta inalámbrica.

4. (optional) Connect the antennas to your wireless card.
4. （选配）连接天线至您的无线网卡。
4. (opcional) Conecte las antenas a la tarjeta inalámbrica.

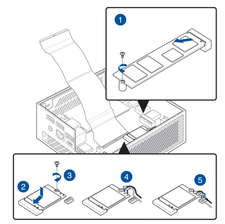
5. (optional) Organize your antenna cables with the cable holder clips.
5. （选配）使用缆线固定夹以整理天线。
5. (opcional) Organice los cables de la antena con las abrazaderas para cables.

NOTE:

- Connecting antennas to your wireless card may strengthen the wireless signal.
- A soft clicking sound indicates that the antenna has been securely attached on the wireless card.

说明：

- 连接天线至您的无线网卡可加强天线信号。
- 听到轻微声表示天线已确实地连接至无线网卡。

NOTAS:

- La conexión de antenas a la tarjeta inalámbrica puede aumentar la intensidad de la señal inalámbrica.
- Un sonido de clic suave indica que la antena se ha fijado de forma segura en la tarjeta inalámbrica.